

ALL SOULS PARISH

315 Walnut Avenue, South San Francisco, California 94080



PARISH STAFF

Rev. Agnel De Heredia, Ph. D., Pastor
Rev. William Paul O'Dell
Mr. Vincent Riener, School Principal
Mr. Miguel Balboa, Director, Religious Education
Ms. Connie Martínez & Ms. Valeria Guardado, Parish Secretaries

EQUIPO PASTORAL

TELEPHONE

Parish Office/Oficina Parroquial:
Parish School/Escuela Parroquial:
Religious Education Program/Catecismo:
Cafeteria:
Parish Fax:

TELEFONO:

650-871-8944
650-583-3562
650-873-5356
650-583-2475
650-871-5806

MASSES
Saturday/Sábado: 8:00am, Vigil 5:15pm,
6:30pm en Español.
Sunday/Domingo: 7:30am, 9:00am, 10:30am
12:00 Mediodía en Español
5:15pm
Weekdays: 8:00am and 5:15pm

MISAS:

SACRAMENT OF RECONCILIATION - RECONCILIACIÓN

Saturday/Sábado: 4:00pm-5:00pm
And on prior appointment with any of our parish priests.

BAPTISM

BAUTISMO

We urge that the arrangements be made well in advance. Call parish office from 10am to 2pm.

DEVOTIONS: Our Lady of Perpetual Help: Tuesday 5:05pm

BENEDICTION OF THE BLESSED SACRAMENT

1st Tuesday after 5:15pm Mass

HOLY HOUR: 1st Friday after 5:15pm Mass

MINISTRY TO THE SICK & HOMEBOUND

Call the parish office to make arrangements to administer this sacrament for one who is sick or homebound or in the hospital. The Parish Priests visit the sick & homebound and administer the Holy Eucharist, the Sacrament of Reconciliation and the sacrament of the sick on the First Friday of the month. Extraordinary Ministers of the Eucharist bring Holy Communion to the sick and homebound on weekends.

MARRIAGE

MATRIMONIO

Call the parish office and make an appointment with one of the parish priests for the required preparations and to set the wedding date. Ordinarily preparations will take at least six months.

QUINCEAÑERAS

Call one of the parish priests to make an appointment to set the quinceañera date. The quinceañera is expected to have received all three Sacraments of initiation. Baptism, Holy Communion and Confirmation. The family is expected to be registered and worship in the parish. Preparations will take at least six months.

Catholic Cemetery: Holy Cross, Colma Tel: 650-756-2060

All Souls Parish Web site: www.Allsoulschurchssf.org

FROM THE DESK OF THE PASTOR:

Prophet Ezekiel in the first reading emphasizes the need to take personal responsibility for our actions, and real Hope (to give a chance) for possible conversion and reconciliation with others.



Ezekiel is appointed as a watchman of God's holy people and instructed to warn the people when they stray from the path of holiness. The responsibility of this charge is very urgent: Should he fail to warn God's people (entrusted to his pastoral care) of their misdeeds, the guilt of their sins will in turn fall upon him.

Ezekiel was writing at a time in Jewish history when a sense of corporate guilt and punishment was very strong. To the exiles in Babylon, Ezekiel wanted to stress that their fate was not simply the fault of others who had violated the Covenant. Rather, the prophet urges his listeners to take responsibility for their own failings, to repent and set in motion the conversion that will eventually return them to the Promised Land.

Scholars point out the many ways that the Gospel of Matthew is preoccupied with issues that marked the life of the early Christian community during the later years of the first century.

Today's passage addresses the internal life of the community. The power of the community to 'bind' or 'loose' refers to the mechanism of how to handle internal disputes that arise among the disciples of Jesus.

St. Matthew counsels patience and a pastoral effort to win over an offending member. This can only be done in a way pleasing to God, when it is motivated by charity: therefore any desire for revenge or "one-upmanship" is a million miles away from the spirit of 'fraternal correction'. If someone truly wrongs us, we are directed to be mindful of not sinning through 'detraction' which is revealing our neighbor's defects to others without a just cause.

This two sided supposition, hopes that conversion on the part of the sinner is always possible, and reconciliation is always the goal.

Like Jesus in the Gospel, Ezekiel's intent is to win back the sinner and to see the community made whole again through a process of reconciliation.

FIXING GOD'S HOUSE

NOW it is our Time to:

Celebrate the Past and Embrace the Future Please do not forget our commitment to maintain this legacy with integrity and loving devotion, so that we can hand it (the Church of All Souls) down with utmost joy and pride to our younger generation.



The 'on-going Campaign for "FIXING GOD'S HOUSE" on the repairs and maintenance continues. Thank you for your support and generosity. Presently, we have begun the work on "Fixing the roof" on the Parish Office/Rectory Building.

Upcoming projects: For a complete list, please visit the parish website: www.Allsoulschurchssf.org/content/stewardship.

As of today, we have received a total of \$ 370,982.54. As per the last financial report we spent \$ 302,148.07.

ARCHBISHOP'S ANNUAL APPEAL 2011

Each year our Archbishop requests our help to support him to operate the central Archdiocesan offices in order to coordinate and administrate resources for various parishes in the Archdiocese. Our share of the cost this year is \$ 55,800.00.

As of date we have received \$ 31,231.00 in cash, checks & credit cards, \$ 2,410.00 in the form of pledges amounting to a total of \$ 33,641.00 which is 60.29% of our goal. The Balance we owe is \$ 22,159.00.

The Parish Finance Committee has recommended that we take up a second collection on the First Sunday of every month beginning June 2011, in order to make this goal.

We thank all who have generously contributed in the past and urge you, to please join in our efforts to help reach our goal this year. **Thank You!!!**

R.C.I.A. – A Community Ministry

RCIA is the Rite of Christian Initiation of Adults. The Second Vatican Council established this rite to be the process through which adults become Catholics and are welcomed into a parish community. RCIA is referred to as a process because it is a spiritual journey, not simply a series of classes. It is based primarily on experience and spiritual growth rather than academic or intellectual study. During this journey, there are meetings, discussions, and at certain stages, specific liturgical rites. Any unbaptized person, as well as any baptized person in a Christian faith other than Catholicism, may participate in this process. We also extend this invitation to those who have not been fully initiated in the Catholic faith: with the sacraments of Baptism, First Eucharist and Confirmation.

Inquiries come to RCIA for many reasons. Some are curious about the Church because of conversations with a friend. Others may want to know more about our Catholic faith and traditions because they have been invited by someone to do so. Others may be interested in joining the Church because one spouse in a family is Catholic and the family wishes to worship together. Others may feel drawn to the Catholic faith in answer to God's call.

God's call manifests itself in so many mysterious ways, even when you and I are moved to invite someone to come to church for mass with us.

Monday, September 5th
The Parish Office will be closed.

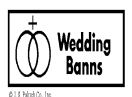
There will be only one Mass at 8am and the Church will be open from 7am until 12pm.



MASS INTENTIONS **MASS INTENTION BOOK FOR 2012**
The book will be opened on: **Thursday, September 8th at 9am** in the Parish Office.
Please have your calendar dates and names ready. Everyone will be served on a first come first served basis.

WEDDING BANNS III

Miguel Edgardo Zarceno & Claudia Escalente
Please keep this couple in your prayers.



Reflexiones del Párroco:

La primera lectura del profeta Ezequiel tiene un énfasis similar de responsabilidad personal y la posibilidad real de conversión y reconciliación. Ezequiel es nombrado como vigilante del pueblo sagrado de Dios y mandado a advertirle a la gente que cuando se apartan del camino de la santidad. La responsabilidad de este cargo era muy urgente: si él falla en advertirle a la gente de Dios (confiada a su cuidado pastoral) de sus fechorías, la culpabilidad de sus pecados caerán sobre él. Ezequiel estaba escribiendo en un momento en la historia Judía cuando un sentimiento de culpabilidad corporativa y castigo era muy fuerte. A los exiliados en Babilonia, Ezequiel quería recalcarles que su suerte no era simplemente la culpa de otros quienes habían violado el Pacto. Sino que, el profeta les urge a sus oyentes a asumir responsabilidad por sus propias carencias, de arrepentirse y poner en marcha la conversión que los pondría devuelta finalmente en la Tierra Prometida. Especialistas señalan las muchas formas en que el Evangelio de San Mateo está preocupado con los temas que marcaron la antigua vida de la comunidad cristiana durante los últimos años del primer siglo. El pasaje de hoy se dirige a la vida interna de la comunidad. El poder de la comunidad de 'atar' o 'desatar' se refiere al tema de cómo manejar las disputas internas que surgen entre los discípulos de Jesús. San Mateo aconseja paciencia y un esfuerzo pastoral para ganarse a un miembro infractor. Esto sólo se puede hacerse de una manera agradable a Dios, cuando está motivado por caridad: por lo tanto, cualquier deseo de venganza o "plantearnos" es 1 millón de millas lejos del espíritu de "corrección fraterna". Si alguien realmente nos hace mal, somos dirigidos a ser conscientes de no pecar por medio de 'detracción' que es revelar los defectos de nuestros vecinos a otros sin una causa justa. Esta suposición de dos caras, espera que la conversión de parte del pecador es siempre posible y la reconciliación es siempre la meta. Como Jesús en el Evangelio, la intención de Ezequiel es ganarse de nuevo al pecador y ver a la Comunidad hecho integro de nuevo a través de un proceso de reconciliación.

ARREGLANDO LA CASA DE DIOS

AHORA es nuestro Tiempo para:
Celebrar el Pasado y Abrazar el Futuro
 Por favor no olviden nuestro compromiso de mantener esta herencia con integridad y devoción amorosa, para poder pasárselo (la Iglesia de All Souls) con alegría y orgullo a la generación que viene.
 La 'Campaña para Arreglar la Casa de Dios' continúa en la reparación y el mantenimiento. Gracias a ustedes por su apoyo y generosidad. Presentemente, hemos comenzado el trabajo de "Arreglar el techo" del edificio de la Oficina Parroquial/Rectoría.
Próximos proyectos: Para una lista completa, por favor visite el sitio web: www.Allsoulschurchssf.org/content/stewardship.
 Hasta hoy día, hemos recibido un total de \$ 370,982.54. Según el último informe financiero hemos gastado \$ 302,148.07.



APELACIÓN ANUAL DEL ARZOBISPO 2011

Cada año nuestro Arzobispo pide nuestra ayuda para apoyarlo en operar las oficinas centrales de la Arquidiócesis a fin de coordinar y administrar los recursos de diversas parroquias de la Arquidiócesis. El costo de este esfuerzo se distribuye entre parroquias en nuestros tres condados de San Mateo, San Francisco y Marin. Nuestra participación en el costo de este año es \$ 55,800.00. Hasta la fecha hemos recibido \$ 31,231.00 en efectivo cheques, y tarjetas de crédito, y \$ 2,410.00 en la forma de promesas que ascienden a un total de \$ 33,641.00 que es el 60.29% de nuestra meta. Todavía faltan \$ 22,159.00. **El Comité de Finanzas de la Parroquia ha recomendado que tomemos una segunda colecta el Primer Domingo de cada mes a partir de Junio del 2011, para alcanzar esta meta.** Le damos las gracias a todos aquellos quienes generosamente contribuyeron en el pasado y les urgimos que por favor se unan a nuestros esfuerzos para ayudar lograr nuestra meta este año. **Gracias!!!**

R.I.C.A. – Un Ministerio de la Comunidad

R. I. C. A.



RICA es el Rito de Iniciación Cristiana de Adultos. El Consejo Vaticano II estableció este rito para ser el proceso a través del cual adultos se convierten en Católicos y son recibidos en una comunidad parroquial. RICA se conoce como un proceso porque es una jornada espiritual, no simplemente una serie de clases. Es basada principalmente en experiencia y crecimiento espiritual en lugar de estudio académico o intelectual. Durante esta jornada, hay reuniones, debates y en ciertas etapas, ritos litúrgicos específicos. Cualquier persona sin bautizo, así como cualquier persona bautizado en una fe Cristiana que no sea Catolicismo, puede participar en este proceso. También extendemos esta invitación a aquellos que no se han iniciado plenamente en la fe Católica: con los sacramentos de Bautismo, Sagrada Eucaristía y Confirmación.

Preguntas llegan a RICA por muchas razones. Algunos tienen curiosidad acerca de la Iglesia por conversaciones con un amigo. Otros podrán desear saber más sobre nuestra fe Católica y tradiciones porque ellos han sido invitados por alguien para hacerlo. Otros pueden estar interesados en unirse a la Iglesia porque un cónyuge de la familia es Católico y la familia desea adorar juntos. Otras personas pueden sentirse atraídos a la fe Católica en respuesta al llamado de Dios. El llamado de Dios es manifestado de muchas maneras misteriosas, incluso cuando usted y yo estamos movidos a invitar a alguien a venir a la Iglesia para la Misa con nosotros.

Lunes, 5 de Septiembre

La Oficina de la Parroquia estará cerrada.
 Habrá una sola misa a las 8am y la Iglesia estará abierta de 7am a 12 del Mediodía.



INTENCIONES DE LA MISA **LIBRO DE INTENCIONES PARA LAS MISAS DEL 2012**
 El libro será abierto el **Jueves, 8 de Septiembre a las 9am en la Oficina Parroquial.**

Por favor tengan sus fechas y nombres correspondientes listos. Todos serán atendidos conforme vayan llegando.

AMONESTACIONES III

Miguel Edgardo Zarceno & Claudia Escalante
 Por favor, tengan a esta pareja en sus oraciones



Mass Schedule 

SAT 09/03	8:00 am 5:15 pm 6:30 pm	†Socorro Lopez and Vicente Becerra †Hilda Maza †Efrel López Sr. and Efrel López Jr.
SUN 09/04	7:30 am 9:00 am 10:30 am 12:00 pm 5:15 pm	†Steve Bildhauer †Giovani Martinez and Antonio Lopez The Intentions of the Parish †Juventina P. Suarez †Brian Ruiz & Dec Mem of Ruiz & Poncia Fam.
MON 09/05	8:00 am	Mr. & Mrs. Cedeño No 5:15pm Mass —Labor Day
TUE 09/06	8:00 am 5:15 pm	†Modesto Bilbaeno †Emilia Tardito and Deceased Mem of Family
WED 09/07	8:00 am 5:15 pm	†Jesús Santos †Roberto Arias
THU 09/08	8:00 am 5:15 pm	†Ramiro Ramirez †Sister M. Anton
FRI 09/09	8:00 am 5:15 pm	†Pablo Rios Lopez (Death Anniversary) †Evelyn Polzoni
SAT 09/10	8:00 am 5:15 pm 6:30 pm	†Graciela Haro †Simeon Pili †Adela Guzmán
SUN 09/11	7:30 am 9:00 am 10:30 am 12:00 pm 5:15 pm	†Steve Vina †Deceased Members of the Severi Family The Intentions of the Parish †George Perez †Isabela Valerie Dominguez

Twenty-third Sunday in Ordinary Time
September 4, 2011



“If two of you agree on earth about anything for which they are to pray, it shall be granted to them by my heavenly Father.”

— Matthew 18:19

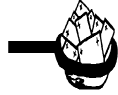
Next Week at a Glance: September 4-11, 2011

SUN 09/04	10:00 am 1:00 pm	RICA Pan y Café: Guadalupanos	Parish Office Parish Hall
MON 09/05		Parish Office is Closed Labor Day	
TUE 09/06	2:30 pm 7:00 pm 7:00 pm	School Assembly ASWC Board Meeting Choir Practice	Parish Hall Parish Hall Church
WED 09/07	7:00 pm 7:00 pm	MDC-Grupo de Oración ICF Dinner Meeting	Church Cafeteria
THU 09/08	7:00 pm 7:00 pm 7:00 pm	MDC-Clase de Crecimiento YMI Business Meeting RCIA	Parish Hall Cafeteria Youth Room
FRI 09/09	5:00 pm 7:00 pm 7:00 pm	Bingo Youth Group Youth Choir Practice	Parish Hall Cafeteria Youth Room
SAT 09/10	4:00 pm	Confessions/ Confesiones	Church
SUN 09/11	10:00 am 1:00 pm 1:00 pm	RICA Rosario a la Virgen De Guadalupe Pan y Café: Small Christian Comm.	Parish Office Grotto Parish Hall

WEEKEND COLLECTIONS: August 27-28'11

Sunday Collection: \$ 6,131.92
 Religious Education: \$ 1,566.00

SUNDAY OFFERING



We give the best we have to the Lord. Please do not forget our weekly offering to the Parish. Our generous giving to the Parish of All Souls, makes the timely paying of the bills, & various parish ministries possible. Thank you for your support.

Thank you for your faithful stewardship!

PRAYER CORNER

Let us pray for our parishioners who are sick, that Jesus may heal them, be their source of strength and comfort and that they may recover soon. **Lucy Ordoña, Dora Michno, Gianluca Bettucchi, Willie Lobo, Roberto Salinas, Shirley Hoch, Romolo Braschi, Juana Ramirez, Marietta Gianetti, Kim Gaier, Ruth Bretz, Anne Giranis, Elizabeth Whelan, Heather Galiotti, Jacoba Perez, Graciela Guerrero, Juliana Peña, John Susa, Jaime Martinez, Elinor Warren, Alondra Vergara, Sol Santos, Romanie Rajbhoy, Donna Aagaard, Mercedes Cordero, Fernando Antonio Cordero, Josefina Baldocchi, Rose Bava, Doris Crociani, Vilma Merlos, Mary and Vittorio Ottoboni.**



Welcome to All Souls Parish

If you worship with us each week, and if you have not yet registered in our parish, please fill out this form and help us to welcome you to become an **official** member of our parish. Our office staff will contact you and get more details. By registering, you get on our mailing list and learn about the opportunities here at All Souls Parish. Please let us know if you are willing to support your parish through your time, talents and treasure. If you are just visiting from another parish, we do hope you enjoy your All Souls Parish experience today! You may also fill in the registration form on our Parish website.

Name: _____
 Address _____
 City _____
 Zip Code: _____ Telephone Number: _____

Bienvenidos a la Parroquia All Souls

Si asiste a nuestros servicios litúrgicos cada semana, y si todavía no se ha registrado con nosotros, le pedimos que llene esta forma y nos ayude a **recibirlo oficialmente** como miembro de nuestra parroquia. El personal de la oficina se pondrá en contacto con usted para pedirle más detalles. Registrándose, lo pondremos en nuestra lista para recibir correspondencia de la Iglesia y le avisaremos de oportunidades aquí en la Parroquia de All Souls. Por favor avísenos si esta dispuesto a apoyar nuestra parroquia por medio de su tiempo, talento y tesoro. Si solamente esta visitándonos de otra parroquia, esperamos que disfrute de su experiencia aquí hoy!

Nombre: _____
 Dirección: (Calle) _____
 Ciudad _____
 Código Postal _____ Número Telefónico: _____